

# neuf

INSPIRÉ DE 8 1/2 DE FELLINI

Livret **Arthur Kopit** Paroles et musique **Maury Yeston**

Adaptation de l'italien  
**Mario Fratti**

Traduction et adaptation **Yves Morin**  
Direction musicale **Pierre Benoît**  
Chorégraphie **Christian Vézina**

Une comédie musicale mise en scène par  
**Denise Filiatrault**

Originally Produced on Broadway by  
**Michel Stuart,**  
**Harvey J. Klaris**  
**Roger S. Berlind**  
**James M. Nederlander**  
**Francine LeFrak &**  
**Kenneth D. Greenblatt**

Original New York Production Directed by  
**Tommy Tune**

# En marge de Neuf



Savez-vous à quel rang se situe *8 1/2* de Fellini sur la liste des meilleurs films de tous les temps publiée par *Entertainment Weekly* en 1999 ?

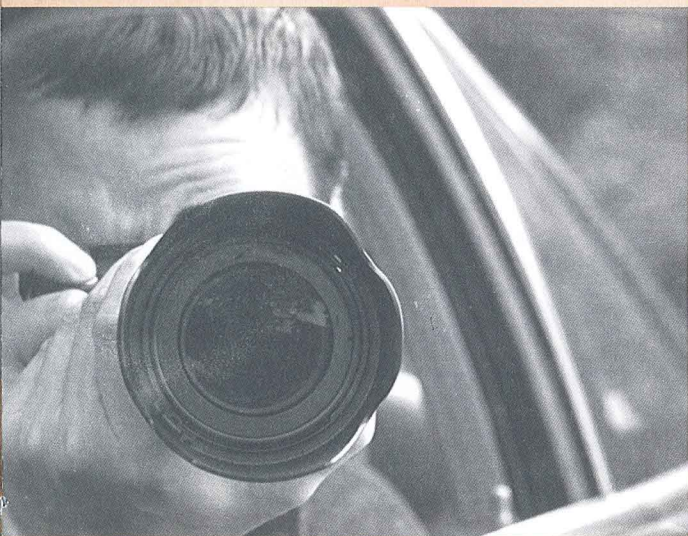
*8 1/2* est au 36<sup>e</sup> rang, précédé de *La Dolce Vita*, qui occupe le 6<sup>e</sup> rang.

Quant au créateur, **Federico Fellini**, il est considéré le dixième plus grand réalisateur de tous les temps.

Saviez-vous que le terme

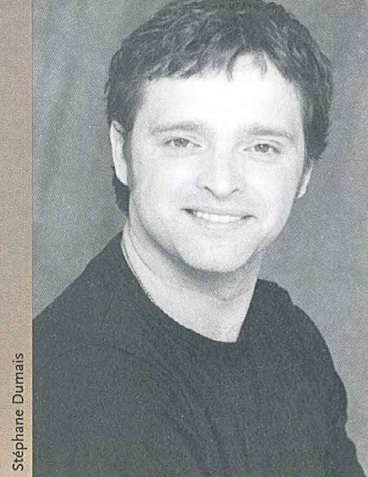
«**paparazzi**»

vient d'un personnage de film ?



En 1959, Fellini réalise *La Dolce Vita*. Il obtient la Palme d'Or à Cannes. Mais ce film va laisser une toute autre trace dans l'Histoire. Il y a en effet dans ce film un personnage de photographe indépendant sans scrupule et plutôt teigneux, qui s'appelle Paparazzo. Un nom propre apparemment assez commun en Calabre et qui n'a aucune signification particulière. Pour l'anecdote, Fellini prétendait avoir trouvé ce nom dans un guide touristique qui mentionnait un hôtelier nommé Coriolano Paparazzo.

Les paparazzi, le pluriel de Paparazzo, sont donc ainsi dénommés depuis 48 ans...



Stéphane Durmais

**Serge Postigo**  
Guido

Depuis plus de 10 ans, Serge Postigo oeuvre dans le milieu artistique québécois. Il est présent sur scène, au cinéma et à la télévision. Comme acteur au théâtre, il s'est illustré dans *Le mystère d'Irma vep*. Il a aussi été de la production *Fausse rumeurs* à Kingsey Falls dans *Le vent et la tempête* chez Duceppe, dans *La Mégère apprivoisée*, *Tartuffe* et *La serva amorosa* au TNM ainsi que dans *Comédie dans le noir* et *Ladies Night*.

Au cinéma, entre autres dans *Alys Robi: ma vie en cinémascope*, de Denise Filiatrault, dans lequel il incarnait Olivier Guimond. On l'a aussi vu incarner le rôle de Téléphore dans *Aurore*, et celui de Francis Roy dans *Duo*.

Il a co-animé le gala des Masques en 2005 et tout récemment, il a écrit, conceptualisé, mis en scène et animé le Gala des Géméaux 2006. Dès septembre 2007, quatre fois par semaine sur le réseau de Télé-Québec, il animera *ÇA MANQUE À MA CULTURE*, une émission culturelle qu'il conceptualise et met en scène.

Aimé du public et apprécié par ses pairs, Serge Postigo a reçu en 1997 et 2000 le Métrostar - rôle masculin-Téléroman pour son rôle de François Dion dans *4 et demi*. En 1999, un autre Métrostar lui était décerné dans la catégorie personnalité masculine de l'année. Il a également reçu plusieurs nominations au Gala des prix Géméaux, à la soirée des Jutras et la soirée des Masques. Sur la scène musicale, le public a pu l'applaudir dans *Grease*, *Irma la douce* et *Avec le temps - 100 ans de chansons*.

Depuis sa graduation de l'École nationale de théâtre du Canada en 1991, Catherine Sénart a performé dans plusieurs productions théâtrales et cinématographiques ainsi que dans des téléseries et téléromans québécois (*La Promesse*, *Casino*, *L'héritière de Grande Ourse*, *Les héritiers Duval*, *Watatatow*). Elle s'est d'abord fait connaître du public par son interprétation de Marguerite Volant dans la téléserie du même nom en 1995-1996, pour laquelle elle a été nommée pour le Métrostar de la meilleure actrice en 1997.

Elle a foulé les planches des grands théâtres montréalais dans plusieurs classiques, entre autres au Théâtre du Rideau Vert dans *L'Heureux stratagème* de Marivaux (2000), *Hamlet* de Shakespeare (1998), *Les femmes savantes* de Molière (1997), au Théâtre du Nouveau Monde dans *Macbeth* de Shakespeare (2001), *Tartuffe* de Molière (1996-1997), *Jeanne Dark* adapté de Brecht (1994), où elle tenait le rôle-titre, *Le marchand de Venise* de Shakespeare (1993) ainsi que dans plusieurs autres pièces telles *Un carré de ciel* (Théâtre d'aujourd'hui, 2004), *Tête d'or* (Espace Go, 1994) et *Antigone* (NCT, 1992).

Après son immense succès dans *My Fair Lady* l'an dernier, tous ont hâte de la voir de nouveau dans *Neuf*.



izabel Zimmer

**Catherine Sénart**  
Claudia

Dynamique et enthousiaste, Émilie Bégin est une artiste aussi surprenante que versatile. Chanteuse, danseuse, comédienne, animatrice; sa passion pour tout ce qu'elle entreprend n'a d'égal que son talent et son charisme.

Il serait difficile d'omettre les nombreuses apparitions et prestations d'Émilie lors de son passage à *Star Académie* en 2003, tant au niveau de la série télédiffusée que lors de la tournée partout au Québec.

Après avoir terminé les spectacles en salle ainsi que les tournées de *Cabaret* et de *My Fair Lady*, Denise Filiatrault fait de nouveau appel à ses multiples talents pour camper le rôle de Carla dans sa toute dernière comédie musicale *Neuf*.

Présentement en fin de préparation de son deuxième album solo dont la sortie est prévue pour juin 2007, Émilie nous promet que ce dernier sera tout aussi explosif et énergique que le précédent. Sur scène, elle nous impressionnera encore et toujours en nous présentant un spectacle vibrant et rythmé.



Sébastien St-Jean

**Émilie Bégin**  
Carla

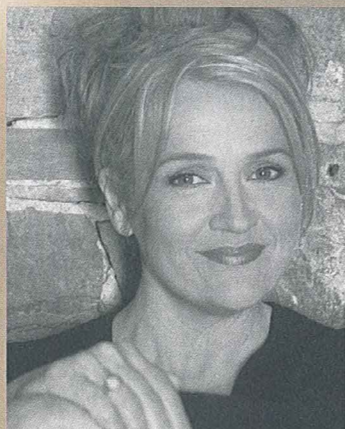
Marie Denise Pelletier enchante tous les publics depuis plus de 20 ans. Premier Prix d'interprétation au Festival de la chanson de Granby en 1982, tout le Québec la découvre grâce à son rôle de Stella Spotlight dans l'opéra-rock *Starmania*. En 1993, elle remporte le Grand Prix Francovision à Paris avec la chanson *Inventer la terre*.

Au fil des ans, elle enregistre dix albums incluant plusieurs chansons à succès telles *Tous les cris*, *les S.O.S.* et *Pour une histoire d'un soir*. En 1994, elle remporte le Félix du «Meilleur album populaire de l'année» au gala de l'ADISQ pour son album, *Entre la Tête et le cœur*.

À ce jour, Marie Denise Pelletier a chanté sur quatre continents tant au Vietnam, en Corse, en Afrique de l'Ouest qu'en Amérique du Sud. Polyvalente, elle a participé à de nombreux spectacles avec les grands orchestres symphoniques du Québec ainsi qu'au spectacle musical *Roméo et Juliette* en 2002.

À l'automne 2005, elle tenait le premier rôle dans la production musicale Pélagie *La Charrette*, inspirée du roman à succès du même nom d'Antonine Maillet, présentée dans plusieurs villes des provinces maritimes.

Le 3 novembre 2005, Marie Denise Pelletier lançait un premier album de Noël intitulé *Noël parle-moi*. Marie Denise a fait le tour du Québec en décembre 2006 pour présenter son spectacle de Noël.



Maire-Reine Matterna

**Marie Denise Pelletier**  
Mère de Guido



izabel Zimmer

**Estelle Esse**  
Luisa

Patsy Gallant a commencé à chanter à trois ans avec ses soeurs dans le groupe *Les Gallant Sisters*. Sa carrière solo a débuté en 1960, avec un «single» indépendant qui lui valut plusieurs apparitions télévisuelles. Patsy compte quelque 22 albums à son actif. C'est avec la grande danseuse, chorégraphe et directrice artistique Eva Von Gency qu'elle acquiert sa formation de danseuse. En 1975, Patsy représente le Canada au Festival international de la chanson populaire à Tokyo. Sa carrière est également jalonnée de nombreuses récompenses dont trois Juno Awards dans les années 1970. Son tube anglais *From New-York to L.A.* s'est vendu à trois millions de copies à travers le monde. Elle a ensuite présenté sa propre émission de télévision sur CTV: *The Patsy Gallant Show*, un des plus grands "shows" de variétés au Canada où elle a reçu des vedettes américaines de l'époque, comme Gloria Gaynor.

Puis, elle s'est consacrée à la comédie musicale en 1988 avec *Nonsense*, et surtout avec *Piaf, l'amour triomphe de tout*. Véritable tournant dans sa carrière, elle a joué et chanté *Stella Spotlight* dans *Starmania* durant huit années consécutives, rôle qui lui a valu deux Victoires de la musique, un prix Géméau et une mise en nomination pour un Molière.

Patsy a aussi tourné dans le film *Yellowknife* de Rodrigue Jean (2002) pour lequel elle a été nommée comme meilleure actrice de soutien. Elle a aussi joué dans la comédie musicale de Luc Plamondon *Cindy: Cendrillon 2002*. Par la suite, elle est professeur de chant anglais à *Star Académie* en France pendant un an. Son album-compilation *Tout va trop vite* résume bien sa prolifique carrière.



François Camirand

**Patsy Gallant**  
Stéphanie de Nécrophorus  
Reporter britannique



Monic Richard

**Danièle Lorain**  
La religieuse / Sarraghina

Danièle Lorain possède une feuille de route bien garnie, avec au petit écran les émissions *Fortier III et IV*, *Le Petit Monde de Laura Cadieux*, *La Galère* et *Virginie*. Elle a également participé aux émissions *Le Printemps c'est tentant* et *L'Été c'est pêché* en tant que chroniqueuse.

Au cinéma, elle en a fait rire plus d'un dans les films *C'tà ton tour Laura Cadieux* et *C'tà ton tour, Laura Cadieux... la suite*, réalisés par Denise Filiatrault. Danièle Lorain possède également un talent pour le chant. Après plusieurs récitals, elle a participé au disque *Elles chantent*.

Au théâtre, on a pu la voir dans *Les Belles Sœurs*, *Tailleur pour dames* et *Le Vent et la tempête*, *Le Dindon*, *Les Nonnes II*, *Picasso au Lapin Agile*, *Demain matin*, *Montréal m'attend* et *Les Palmes de M. Schultz*.

Marie-Claude Michaud vient du monde de la musique classique et du chant. On l'a souvent vue à la télévision, notamment dans *Tribu.com*, *Réseau*, *Sous le signe du lion*, *Scoop*, *Homme en quarantaine* et *Vice caché*.

Au cinéma, elle était de la distribution de *Maurice Richard, C'tà ton tour*, *Laura Cadieux* et *La Conciergerie des Monstres*.

Elle a joué dans plusieurs théâtres d'été notamment à St-Sauveur, au Chenal-du-Moine et au Théâtre Beaumont St-Michel. À l'été 2006, elle a interprété le rôle de Jojo Francoeur dans la comédie *Sans rancune, aucune!* au Théâtre des Hirondelles.



Martine Doyon

**Marie-Claude Michaud**  
Notre Dame du Spa



**Karine Belly**  
Liliane la Fleur

Artiste française, Karine Belly est connue des deux côtés de l'Atlantique. Sa formation initiale au Conservatoire de Boulogne sur Mer ainsi qu'au Cours Florent à Paris lui a ouvert les portes du petit et du grand écran français, jouant dans de nombreux téléfilms et séries telles que *PJ* ou *Avocats et associés*, *L'emmerdeuse* ou dans des films comme *Les aventuriers des mers du Sud* de Daniel Vigne, *Les Bronzés 3* de Patrice Leconte, *Je reste* de Diane Kurys, *Décalage horaire* de Danièle Thompson ou encore *L'homme au masque de fer* de Randall Wallace. En France, elle a notamment fait partie de la distribution d'*Un gars, une fille*. Elle a également foulé les planches de nombreux théâtres parisiens.

La formation d'Émilie Josset entre Paris, New York et Montréal à la fois en comédie, ballet, ou encore en musique, ainsi que son parcours cinématographique et scénique, témoignent de son expérience dans ces divers domaines.

Au Québec, le public a pu la voir jouer sur scène dans les comédies et revues musicales *Décembre*, *Dalida... une vie*, *Danse Sing*, *Chicago* ou *Cabaret* (Saidye Bronfman).

Elle a récemment présenté son premier spectacle solo comme auteur-compositeur-interprète à la Place des Arts.



**Émilie Josset**  
Maria / Reporter allemand / Olga

Adriane a suivi des cours de danse à l'école de ballet Lynn Morrison à Brampton (Ontario), à Phoenix et à l'University of the Arts de Philadelphie, des cours d'interprétation aux Jock Mac Donald Cameron Thon Studios Est à Montréal, ainsi que des cours de chant, à Philadelphie et en Allemagne à Essen. Elle a dansé avec la Koresch Danse Company de Philadelphie, mais a aussi fait partie de la distribution de *Cats* et de *Cabaret* en Allemagne, de *Seventeen Anonymous Women* à Montréal et de *Chicago*, une production de Juste pour Rire, présentée à Montréal et Paris.

On a aussi pu voir Adriane dans plusieurs films pour la télévision et le cinéma.



**Adriane Richards**  
Diana / Reporter américain

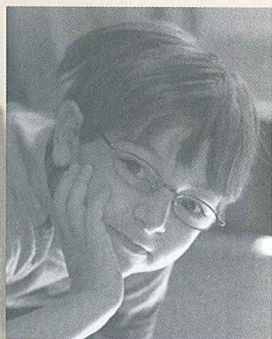
Tout jeune comédien de 10 ans, Frédéric Dupuis n'en est pourtant pas à ses débuts. Il a en effet tenu plusieurs petits rôles au cinéma, notamment de figuration ou quelques rôles muets, pour *La capture*, *I'm not there*, *Same House*, ou encore en participant aux gags de *Juste pour rire*. À la radio, sa voix a été entendue pour *Tim Hortons*.

Sa formation artistique récente comprend des cours d'art dramatique, de piano et de chant; Frédéric est aussi soprano dans la chorale des Petits chanteurs de Laval.



**Frédéric Dupuis**  
Le petit Guido (en alternance)

Dès sa plus tendre enfance, Hugo Touma fredonnait des classiques de la chanson française. Il a un faible pour les chansons à succès et les comédies musicales à grand déploiement. C'est d'ailleurs la chanson *Belle*, extraite de la comédie musicale *Notre-Dame de Paris*, qu'il a interprétée lors de son passage au printemps 2004 à l'émission *L'École des fans*, avec nul autre que Garou. C'est grâce à cette performance que son aventure musicale a débuté. À l'automne 2005, plus de 2,6 millions de spectateurs ont pu le remarquer lors de son interprétation de la chanson *J'irai où tu iras* en duo avec Kelly-Ann Martin lors de l'émission de *L'École des Fans* avec Céline Dion, un moment magique pour lui. Il a également participé au disque *Les fans chantent Noël* (2005).



**Hugo Touma**  
Le petit Guido (en alternance)

Depuis sa naissance Tom-Eliot suit ces parents dans tous leurs spectacles. Il est habitué dès son plus jeune âge au monde de la scène. À 7 ans, Tom-Eliot commence sa carrière avec le spectacle *Décembre*, réalisé par Québec Issime. Il a fait partie de la chorale les Gais-Lutins et interprète *L'enfant au tambour* dans le spectacle *Décembre*. Il séduit les spectateurs par sa simple présence sur scène.



**Tom-Eliot Girard**  
Le petit Guido (en alternance)

# L'équipe du Théâtre du Rideau Vert et de Juste pour rire



## Fondation

Yvette Brind'amour, *Théâtre du Rideau Vert*  
Mercedes Palomino, *Théâtre du Rideau Vert*  
Gilbert Rozon, *Juste pour rire*

## Direction

• Denise Filiatrault, *directrice artistique, Théâtre du Rideau Vert* • Lorraine Beaudry, *directrice générale, Théâtre du Rideau Vert* • Lucie Rozon, *vice-présidente, programmation, Juste pour rire* • Luce Rozon, *vice-présidente, création, Juste pour rire* • Francette Sorignet, *adjointe administrative, Théâtre du Rideau Vert*  
• Danielle Gagnon Dufour, *secrétaire réceptionniste, Théâtre du Rideau Vert* • Annie Racicot et Marie-Aube St-Amant Duplessis, *secrétaires réceptionnistes, Théâtre du Rideau Vert*

## Production

• Manon McHugh, *productrice, Juste pour rire* • Étienne Prud'homme, *chargé de projet, Théâtre du Rideau Vert* • François Perrier, *directeur de production, Théâtre du Rideau Vert* • Étienne Langlois, *assistant à la production* • Martin Dussault, *chef électrique*  
• Linda Lavigueur, *adjointe à la productrice, Juste pour rire*  
• Émilie Rochon, *coordonnatrice de production, Juste pour rire*

## Équipe de scène

• Laurence Pronier, *assistante metteur en scène, régie*  
• Marco Navratil, *sonorisateur* • Stéphane Pelletier, *régie des micros sans fils* • Étienne Prud'homme, *manipulation d'éclairage, Théâtre du Rideau Vert* • Martin Dussault et Philippe Almeras, *poursuite* • Claude Barsetti, *chef machiniste* • Marc Turcotte, *machiniste*  
• Louisanne Lamarre et Gabrielle Lachance, *habilleuses*

## Vidéo

K-Motion  
• Valérie Leduc, Frédéric Beaulieu  
*montage et conception vidéo*

## Décors

Atelier de décor BOSCUS sous la direction de  
• Yanick Mondor aidé de Alex Bolle et Rémy Cloutier  
• Mélissa Harvey, *peintre*

## Maquillage

• François Cyr

## Perruques

• Rachel Tremblay, Chantal McLean et Denise Denis, *assistantes*

## Costumes

• Louisanne Lamarre, *assistante de M. Barbeau*  
• Sylvain Labelle, Vincent Pastena, *coupe femme*  
• Vincent Pastena, *coupe Homme* • Thérèse Végiant,  
• Carole Girard, *chapeaux* • Nicole Cyr • Andrée Tremblay  
• Lilian Kruip, *couture* • Katherine Paré, *teinture*  
• Jacqueline Rousseau, *patine*, assistée de Louisanne Lamarre



## Musique

Pierre Benoît, *direction musicale* •  
Marc Bonneau, Karl-Hugo Van De Kerckhove, Jean-François Ouellet, *musiciens* •  
Monique Fauteux, *coaching vocal* •

## Communications

Catherine Escojido, *directrice des communications, Théâtre du Rideau Vert* •  
Marylène Brosseau, *directrice des communications, Juste pour rire* •  
Julie Racine, *relations de presse, Théâtre du Rideau Vert* •  
Jackie Ellenby, *vice-présidente Marketing, Juste pour rire* •  
Éliane Chalhoub, *gestionnaire marketing, Juste pour rire* • Maxime Charbonneau,  
*attaché de presse, Juste pour rire* • Marine Bellier-Dézert, Sophie Fallon, *stagiaires,*  
*Théâtre du Rideau Vert* • Suzane O'Neill, *photographe de production* •  
Patrice Bourgeault, *graphiste, Juste pour rire* • Renald Bergeron, *graphiste* •

## Services au public

Olivier Loiselle, *gérant de salle, Théâtre du Rideau Vert* •  
Éric Naveteur, *vice-président Ventes, billetterie, Juste pour rire* •  
Marcel Girard, *responsable accueil, Théâtre du Rideau Vert* •  
Normand Petit, *concierge, Théâtre du Rideau Vert* •  
Vivianne Barsetti • Ann-Julie Beaulieu, Mickaël Bruneau •  
Isabelle Charron • Marc-Antoine Ciociola • Miguel Doucet •  
Vicky Dubois • Sophie Gendron • Livienne-Hélène Grenier •  
Étienne Langlois • Éliane Léveillé • Jean-Sébastien Massé •  
Brigitte Ménard • Marianne Paquette • Sonia Payette •  
Catherine Pilon-Dion • Florence Provost Turgeon •  
Myriam Savard-Lajeunesse • Nancy Simic •  
Mélissa Tétu • Sonia Therrien •  
*personnel accueil, Théâtre du Rideau Vert*

## Affaires juridiques et commerciales

Jeremy Spry, *directeur des affaires juridiques et commerciales, Juste pour rire* • Michèle Thibaudeau,  
*conseillère juridique, Juste pour rire*

## Comptabilité

Denis Pelletier, *directeur des finances, Théâtre du Rideau Vert* • Yolande Maillet, *comptable, Théâtre du Rideau Vert* • Martine Rozon,  
*contrôleur, Juste pour rire* • Sylvie Audet, *comptable de production, Juste pour rire* • Sylvie Carrier, *assistante de la comptable de production, Juste pour rire*

## Conseillers

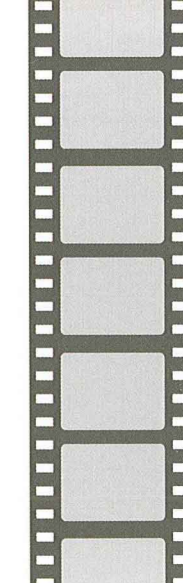
Gabriel Groulx, c.a., *vérificateur,*  
Associé de Raymond Chabot Grant Thornton

## Fondation du Théâtre du Rideau Vert

Denis D'Etcheverry, *président*  
Hélène-Claire Émond, *agente de développement*  
Lise Brunet, *adjointe administrative*

## Agence Juste pour rire

Sébastien Langlois, *agent*  
Anne-Marie Talbot, *adjointe à l'agent*



TOURNÉE 2007

# neuf

INSPIRÉ DE 8 1/2 DE FELLINI



**Ste-Thérèse • Théâtre Lionel-Groulx**

31 août

1<sup>er</sup> septembre

---

**Ste-Foy • Salle Albert-Rousseau**

6 septembre

7 septembre

---

**L'Assomption • Théâtre Hector-Charland**

21 septembre

22 septembre

---

**Sherbrooke • Salle Maurice-O'Bready**

26 septembre

---

**Laval • Salle André-Mathieu**

28 septembre

29 septembre

---

**Valleyfield • Salle Albert-Dumouchel**

5 octobre

6 octobre

---

**Gatineau • Salle Odysée**

12 octobre

13 octobre

---

**Granby • Palace**

17 octobre

---

**Drummondville • Centre culturel de Drummondville**

20 octobre

---

**Joliette • Salle Rolland Brunelle**

26 octobre

27 octobre

---

**Trois-Rivières • Salle J.-Antonio-Thompson**

2 novembre

3 novembre

---

**St-Hyacinthe • Salle Desjardins**

9 novembre

10 novembre

---

**St-Jean-sur-Richelieu • Théâtre des Deux-Rives**

16 novembre

17 novembre

---

**Terrebonne • Théâtre du Vieux Terrebonne**

23 novembre

24 novembre

---